

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/C.5/33/6
19 September 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 101 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1978-1979 ГОДОВ

Организационная номенклатура в Секретариате

Доклад Генерального секретаря

1. В своей резолюции 32/204 от 21 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея одобрила общее направление реформы организационной номенклатуры, которая была предложена Генеральным секретарем в его докладе 1/ Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии, и призвала Генерального секретаря быстро начать применение предусмотренных мер, учитывая замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/, а также мнения, выраженные в Пятом комитете 3/. Генеральная Ассамблея также постановила рассмотреть этот вопрос на своей тридцать третьей сессии на основе доклада, который Генеральный секретарь должен представить Генеральной Ассамблее в это время.
2. Как указывается в пункте 19 документа A/C.5/32/17, Генеральный секретарь создал под руководством Административно-управленческой службы Междепартаментскую рабочую группу, которая должна как можно скорее приступить к преобразованию существующих организационных элементов ниже уровня департамента, секретариата или отдела (уровень I) в новую номенклатуру по каждому подразделению. Рабочая группа, как и предполагалось, в первую очередь сосредоточит свое внимание на организационных элементах в Центральных учреждениях. К июлю 1978 года Рабочая группа завершила обследование всех департаментов, отделов и других основных организационных элементов в Центральных учреждениях,

1/ Документ A/C.5/32/17.

2/ Документ A/32/8/Add.5.

3/ Документы A/C.5/32/SR.34, A/C.5/32/SR.37 и A/C.5/32/SR.41.

за исключением тех, которые были созданы в результате перестройки экономического и социального секторов Организации Объединенных Наций 4/, и двух других отделов, внутренняя организация которых была обследована в первой половине 1978 года 5/. За оставшееся время Рабочая группа также закончила обследование одного крупного организационного элемента за пределами Центральные учреждений - Секретариата Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

3. На основе доклада Рабочей группы заместителю Генерального секретаря по вопросам организации и управления о результатах своей работы до июля 1978 года, а также на основе рекомендаций заместителя Генерального секретаря по вопросам организации и управления Генеральный секретарь утвердил, за некоторыми исключениями (см. пункты 12-16), следующую новую организационную номенклатуру, которая вступает в силу с 1 января 1979 года:

- а) Административная канцелярия Генерального секретаря
- б) Канцелярия помощника Генерального секретаря по специальным политическим вопросам
- с) Канцелярия заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и вопросам Генеральной Ассамблеи
 - а) Управление по правовым вопросам
 - е) Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности
 - г) Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации
 - г) Секретариат Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию
 - н) Управление кадров

4/ Департамент по международным экономическим и социальным вопросам, Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития и Отдел секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам.

5/ Канцелярия заместителей Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Финансовое управление.

- и) Отдел общего обслуживания
- й) Отдел внутренней ревизии
- к) Отдел по электронной обработке данных и систем информации
- л) Департамент по обслуживанию конференций
- м) Управление общественной информации
- н) Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям
- о) Управление Комиссара Организации Объединенных Наций по Намибии
- р) Секретариат третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

4. На основе определений, предложенных в пункте I7 прошлогодного доклада о номенклатуре, Генеральный секретарь также постановил, что Управление общественной информации соответствует всем критериям, изложенным в определении "департамент". Поэтому он предлагает с 1 января 1979 года называть это Управление Департаментом общественной информации, как оно первоначально называлось в первые годы существования Организации Объединенных Наций вплоть до 1958 года.

5. Следует напомнить, что в пункте I7 прошлогодного доклада о номенклатуре (A/C.5/32/I7) были установлены шесть основных уровней Организации:

- Уровень 1: Департамент, секретариат или управление
- Уровень 2: Центр
- Уровень 3: Отдел
- Уровень 4: Служба
- Уровень 5: Секция
- Уровень 6: Сектор

6. Помимо использования терминов "секретариат", "управление" и "центр" для обозначения, соответственно, уровней 1 и 2, было отмечено, что эти термины по-прежнему будут использоваться на основе установившейся практики (например, информационные центры Организации Объединенных Наций) или для назначения ближайших сотрудников старших должностных лиц секретариата, или таких органов, как функциональные комиссии, советы, комитеты и т.д. 6/. Однако Рабочая группа рекомендовала, и Генеральный секретарь согласился, чтобы использование термина "управление" в общем смысле ограничивалось использованием лишь на уровне 3 (отдел) и выше.

6/ См. A/C.5/32/I7, стр.6, примечания II, I2 и I3.

7. В свете рекомендаций Рабочей группы, подтвержденных заместителем Генерального секретаря по вопросам организации и управления в соответствии с кругом полномочий группы, Генеральный секретарь также высказал ряд поправок к определениям стандартной организационной номенклатуры, изложенным в пункте I7 документа A/C.5/32/I7. Что касается уровня 4, то Генеральный секретарь постановил, что термин "служба" должен использоваться для обозначения тех организационных элементов на данном уровне, деятельность которых носит основной характер, а термин "обслуживание" будет использоваться для обозначения организационных элементов на этом же уровне, деятельность которых носит характер административной поддержки или обслуживания.

8. В связи с термином "сектор" (уровень 6) Рабочая группа рекомендовала, и Генеральный секретарь согласился, чтобы определение уровня главы сектора было изменено в целях отражения наличия значительного числа мелких организационных элементов, руководители которых имеют должности от сотрудника первого класса (С-4) до помощника Генерального секретаря. В соответствии с основным условием предложений Генерального секретаря по номенклатуре - а именно с тем, что организационные определения должны указывать на размер организационного элемента, - Генеральный секретарь постановил применять термин "сектор" к таким более мелким элементам, а также по-новому и гибко определять уровень главы сектора вплоть до уровня помощника Генерального секретаря. Поэтому также было признано, что, хотя глава сектора обычно подчиняется руководителю секции или главе службы или обслуживания, существуют определенные моменты, когда глава сектора может докладывать директору отдела или руководителю центра, департамента или управления.

9. По рекомендации Рабочей группы Генеральный секретарь также одобрил использование некоторых других специальных определений организационных элементов, **обозначаемых** такими техническими терминами, которые обычно всем известны и широко используются в конкретных областях. Эти специальные определения, которые включают такие термины, как "лаборатория", "библиотека", "информационное бюро", "подразделение" и "предприятие", все, за одним исключением, относятся лишь к уровню 6.

10. Применяя новую организационную номенклатуру к организационным элементам, перечисленным в пункте 3 выше, Рабочая группа рекомендовала отнести такой основной элемент, как секретариат, к уровню I, поскольку он во всех отношениях соответствует стандартным критериям этого уровня, изложенным в документе A/C.5/32/I7 (пункт I7). Аналогичным образом она рекомендовала назвать три другие основные элементы центрами, поскольку они во всех отношениях соответствуют стандартным критериям, изложенным для уровня 2. В то же самое время Рабочая группа также рекомендовала определить восемь других элементов как секретариаты, а 51 информационный центр Организации Объединенных Наций по-прежнему называть центрами согласно специальным условиям, изложенным в пункте 6 выше.

/...

11. К уровням 3-6 Рабочая группа рекомендовала отнести 25 отделов (все из которых соответствуют во всех отношениях стандартным критериям, изложенным для уровня 3), 32 обслуживания и 13 служб (уровень 4), 96 секций (уровень 5) и 115 секторов (уровень 6).

12. В пункте 3 содержится ссылка на то, что Генеральный секретарь утвердил, за некоторыми исключениями, рекомендации Рабочей группы в отношении точного применения новой организационной номенклатуры к организационным элементам, перечисленным в этом пункте. Подробности о характеристиках, применяемых к каждому элементу, будут изложены в бюллетене Генерального секретаря, который вскоре будет опубликован и вступит в силу 1 января 1979 года. Однако что касается количества рекомендаций Рабочей группы, касающихся ряда элементов, называемых в настоящее время как отделы, которые Рабочая группа предлагает называть службами и обслуживаниями, то Генеральный секретарь решил отложить решение этого вопроса до завершения обследования организационных элементов за пределами Центральных учреждений.

13. Ниже перечислены следующие организационные элементы, по которым отложено принятие окончательного решения:

i) Отдел по делам Генеральной Ассамблеи (Отдел по политическим вопросам и вопросам Генеральной Ассамблеи) - 7 сотрудников категории специалистов, 4 сотрудника категории общего обслуживания во главе с Д-2;

ii) Отдел кодификации (Управление по правовым вопросам) - 12 сотрудников категории специалистов, 7 сотрудников категории общего обслуживания во главе с Д-2;

iii) Отдел по вопросам космического пространства (Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности) - 10 сотрудников категории специалистов, 6 - категории общего обслуживания во главе с Д-1;

iv) Отдел по политическим вопросам (Департамент по политическим вопросам и делам Совета Безопасности) - 10 сотрудников категории специалистов, 5 - категории общего обслуживания во главе с Д-1;

v) Отдел секретариатского обслуживания (Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации) - 15 сотрудников категории специалистов, 11 - категории общего обслуживания во главе с Д-1;

vi) Отдел стран Африки (Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации) - 7 сотрудников категории специалистов, 1 - категории общего обслуживания во главе с Д-1;

vii) Отдел стран Карибского бассейна, Азии и Тихоокеанского района (Департамент по политическим вопросам, опеке и деколонизации) - 8 сотрудников категории специалистов, 4 - категории общего обслуживания во главе с Д-1;

/...

viii) Отдел по торговле между странами с различными экономическими и социальными системами (ЮНКТАД) - 10 сотрудников категории специалистов, 5 - категории общего обслуживания во главе с Д-2;

ix) Отдел по передаче технологии (ЮНКТАД) - 16 сотрудников категории специалистов, 9 - категории общего обслуживания во главе с Д-1;

x) Отдел анализа информации (Центр по транснациональным корпорациям) - 13 сотрудников в категории специалистов, 11 - категории общего обслуживания во главе с Д-2;

xi) Отдел анализа политики (Центр по транснациональным корпорациям) - 11 сотрудников категории специалистов, 8 - категории общего обслуживания во главе с Д-2.

I4. Рабочая группа указала, что в соответствии со стандартными критериями для различных уровней, изложенных в документе A/C.5/32/I7, минимальные потребности для предоставления статуса отдела предполагают наличие не менее 15 сотрудников категории специалистов, обычно возглавляемых сотрудником на уровне Д-2; в то же время минимальные потребности для службы (или обслуживания) предполагают наличие не менее 8 сотрудников категории специалистов, обычно возглавляемых сотрудником на должности Д-1. Поскольку на основе этих критериев вышеупомянутые организационные элементы не соответствуют указанным потребностям для "отдела", группа рекомендовала назвать их "службами" (или, в случае с i и v) назвать "обслуживанием".

I5. Ответственные руководители департаментов и заинтересованных управлений высказали оговорки по поводу этих рекомендаций Рабочей группы. Было указано, что в ряде случаев название "отдел" имеет историческое значение, уходя своими корнями в первые годы существования Организации; что в большинстве случаев организационные элементы составляют часть "политического" управления или департамента и что критерии, которые могут соответствовать для применения к экономическим и административным департаментам, не вполне соответствуют политическим элементам. Была также выражена озабоченность по поводу возможных нежелательных последствий, которые может вызвать изменение названия "отдел" на "службу" или "обслуживание", на значение или престиж соответствующего организационного элемента.

I6. Таким образом, Генеральный секретарь учел выраженное беспокойство и отметил, что доклад Рабочей группы до настоящего времени касался лишь большинства организационных элементов в Центральных учреждениях (плюс ЮНКТАД). Большинство основных элементов за пределами Центральных учреждений (включая ЮНИДО, ЮНЕП, ЮНОГ и пять региональных комиссий) еще предстоит обследовать. Поэтому Генеральный секретарь постановил, что желательно отложить окончательное решение по рекомендациям Рабочей группы, поскольку они касаются организационных элементов, перечисленных в пункте I3 выше, до завершения обследования всех основных организационных элементов. Это позволит более ясно

представить себе последствия предложений Рабочей группы и критерии, изложенные в документе A/C.5/32/I7, в отношении "отдела" для структуры всего Секретариата.

I7. Хотя процесс применения новой организационной номенклатуры оказался, как и ожидалось, трудным и длительным, Генеральный секретарь считает, что оставшаяся часть задачи будет выполнена своевременно, с тем чтобы он мог представить полный и окончательный доклад по этому вопросу на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. В будущем году необходимо будет завершить обследование организационных элементов, недавно созданных в Центральных учреждениях в качестве части процесса перестройки (Департамент по международным экономическим и социальным вопросам, Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития и Отдел секретариатского обслуживания по экономическим и социальным вопросам), а также других отделов Центральных учреждений (Канцелярия заместителя Генерального секретаря по специальным политическим вопросам и Финансовое управление). По-прежнему предстоит изучить основные организационные элементы в Женеве (включая ЮНКТАД), в Вене и Найроби. После завершения обследования всех основных организационных элементов Секретариата будет выпущен новый "Организационный справочник" (ST/SAB/Организация) относительно применения новой номенклатуры ко всем элементам Секретариата Организации Объединенных Наций и содержащий соответствующие организационные таблицы.
